

2013
2013

IMPOSTA DI SOGGIORNO IMPÔT DE SÉJOUR

Comune di / Commune de
PONT-SAINT-MARTIN



Dal 01/06/2013, con deliberazione n. 11 dell'11/03/2013, il Consiglio comunale ha approvato l'istituzione dell'imposta di soggiorno e il relativo regolamento comunale, a seguito dell'approvazione della deliberazione di Giunta regionale 21 dicembre 2012, n. 2479 per la disciplina delle modalità di attuazione dell'imposta di soggiorno per l'anno 2013 e successivi.

Perché l'imposta di soggiorno?

L'imposta è destinata a finanziare, nell'ambito delle funzioni e dei compiti spettanti al Comune, gli interventi in materia di turismo, quali progetti di sviluppo degli itinerari turistici e dei circuiti di eccellenza, finanziamento di interventi promozionali e eventi di attrazione turistica, progetti di mobilità turistica interna e investimenti per migliorare l'immagine e la qualità dell'accoglienza turistica della località.

Quanto si paga?

L'imposta è dovuta da chi pernotta in una delle strutture ricettive del territorio comunale, per persona e per ogni notte di pernottamento, e deve essere corrisposta al gestore della struttura ricettiva che dovrà poi versare tale importo al Comune.

La tariffa per questa struttura ricettiva è di € _____ per persona a notte.

Chi è esente?

Sono esentati dal pagamento dell'imposta di soggiorno:

- i residenti nei Comuni della Valle d'Aosta;
- i minori di età inferiore ai 10 anni, qualora beneficiano di tariffe gratuite;
- gli autisti di pullman e gli accompagnatori turistici che prestano attività di assistenza a gruppi, organizzati dalle agenzie di viaggi e turismo, di almeno venticinque partecipanti, qualora beneficiano di tariffe gratuite;
- coloro che intervengono come volontari della protezione civile e della croce rossa oppure trovano ospitalità in occasione di eventi calamitosi;
- coloro che alloggiano in attendamenti occasionali o in campeggi mobili in tenda;
- coloro che alloggiano nei bivacchi fissi.

A partir du 01/06/2013, avec délibération n. 11 du 11/03/2013, le Conseil municipal a approuvé l'institution de l'impôt de séjour et le relatif règlement communal, à la suite de l'approbation de la délibération du Gouvernement régional 21 décembre 2012, n. 2479 pour la discipline des modalités de réalisation de l'impôt de séjour pour l'année 2013 et les suivantes.

Pourquoi l'impôt de séjour?

L'impôt finance, dans le cadre des fonctions et des devoirs de la Commune, les interventions en matière de tourisme: projets de développement d'itinéraires touristiques et de circuits d'excellence, interventions promotionnelles et événements d'intérêt touristique, projets de mobilité touristique interne et investissements pour améliorer l'image et la qualité de l'accueil touristique de la localité.

Combien paye-t-on?

L'impôt est payé par qui séjourne dans une des structures réceptives du territoire communal, par personne et pour chaque nuitée, directement au gérant de la structure réceptive qui transférera le montant à la Commune.

Le tarif pour cette structure réceptive est € _____ par personne pour chaque nuitée.

Qui est exonéré ?

Sont exemptés du paiement de l'impôt de séjour:

- les résidents dans les Communes de la Vallée d'Aoste;
- les mineurs de moins de 10 ans, s'ils bénéficient de tarifs gratuits;
- les chauffeurs de bus et les accompagnateurs touristiques (assistance à groupes organisés par les agences de voyages et tourisme, avec au moins 25 personnes, s'ils bénéficient de tarifs gratuits);
- les bénévoles de la protection civile et de la Croix Rouge en cas d'événements catastrophiques; ceux qui séjournent en tente, en campings occasionnels ou mobiles;
- ceux qui séjournent dans les bivouacs fixes.